



Tsu, i, ra, ku

[F-a-l-l]

By Himeno Kaoruko

Kadokawa Shoten (Kadokawa Bunko), 2007. 540 pp. ¥705. ISBN 978-4-04-183514-2.

ツ、イ、ラ、ク

姫野 カオルコ

角川書店 (角川文庫) / 2007年 / 540ページ / 本体705円 / ISBN 978-4-04-183514-2

This book sketches a quintessentially human drama, centered on second-grade children. The girls awaken to love early, building social relationships every bit as complex as those of adults before entering junior high school and discovering sex. The adolescence of Morimoto Junko is prominent in the story. She falls violently in love with her Japanese teacher, Kawamura, ultimately getting hurt before she graduates. Himeno Kaoruko vividly depicts the life of young girls, and the precocious sexual experiences of Junko in particular, with a satirical touch.

The work dispels the pure and beautiful, tender and vulnerable image of teenage love. The girls fall in love, immediately move on to sex, and become women in the space of a night. The boundary between love and sex is ambiguous, but this does not bother them. Perhaps the distinction between earnest affection and exultant sex is one that these young girls do not need to make. This may be the first time that the uninhibited love of teenagers has been written about so directly.

It is Himeno's style that particularly draws the reader's attention. With exquisitely crafted sentences and effective use of variations in tone, she describes the diverse lives of the growing girls.

Another feature is the bold use of elements meant to elicit laughter. It is difficult to employ humor in romantic fiction, but this book organically integrates these elements into the text. In overturning the rules of love stories one by one, the work achieves an unprecedented freshness and emotional heft. The unique story and combination of a variety of voices create a novel that will linger in readers' memories. (CK)

Himeno Kaoruko

Born in Shiga Prefecture in 1958. Debuted with *Hito yonde Mitsuko* [A Girl Named Mitsuko] in 1990 after submitting the unsolicited manuscript to a publisher. Named a candidate for the Naoki Prize in 1997 for *Junan* [The Passion]; in 2004 for *Tsu, i, ra, ku*; in 2006 for *Haruka Eiti* [Haruka Eighty]; and in 2010 for *Riaru Shinderera* [The Real Cinderella]. In 2014 she won the Naoki Prize for *Shōwa no inu* [Shōwa Dogs].

姫野 カオルコ

1958年滋賀県生まれ。1990年に出版社に持ち込みをした『人呼んでミツコ』で単行本デビュー。1997年『受難』、2004年『ツ、イ、ラ、ク』、2006年『ハルカ・エイティ』、2010年『リアル・シンデレラ』が直木賞候補になった。2014年『昭和の犬』で直木賞受賞。



© The Asahi Shimbun

とある小学校二年の少年少女を主役とする人間ドラマが始まる。早くから恋心が芽生えた少女たちは、大人に劣らぬほど複雑な人間関係を築く。やがて中学生になり、彼女たちは性に目覚めていく。中でも森本隼子の青春はひときわ異彩を放つ。彼女は国語教師の河村と激しい恋に落ち、ついに傷ついて卒業していく。隼子の早熟な性体験を中心に、少女たちの生態が揶揄の利いた筆致で生き生きと描き出されている。

十代の恋愛につきまとう、清純で美しく、繊細で傷つきやすいというイメージが、この作品では一掃された。少女たちは恋をすると、たちまち性におぼれ、一夜のうちに女へと変身する。恋愛と性の境界線は曖昧で、当事者はそんなことには無頓着だ。未成年の彼女たちにとって、ひたむきな愛情と性の区別など必要ないのかもしれない。十代の若者の奔放な愛がここまで単刀直入に描かれたのは初めてであろう。

とりわけ目を引くのは作家が用意した文体である。絶妙な文章感覚に基づき、異なる文体を効果的に使い分けながら、成長を続ける少女たちの多様な生き方を表現している。

笑いの要素が大胆に持ち込まれたのも特徴だ。恋愛小説でユーモアは扱にくいのが、この作品では諧謔の成分がテキストの中に有機的に組み込まれている。恋愛小説の法則を片っ端から覆した作品だが、いままでにない新鮮さと感動がある。独特の物語展開と多様な語りの合成は、将来にわたって読者の記憶にとどまるであろう。(CK)

Also published in: n/a

Publisher:
Kadokawa Corporation
(attn. International Publishing Sales Dept.)
Kadokawa Dai-san Honsha Bldg. 13F,
1-8-19 Fujimi, Chiyoda-ku, Tokyo
102-8078
Email: web-customer@kadokawa.co.jp

翻訳出版はありません。

翻訳出版に関する連絡先:
株式会社KADOKAWA
IP事業統括本部 IPマネージメント本部
海外出版営業部 海外出版営業課
〒102-8078 東京都千代田区富士見1-8-19
角川第3本社ビル13F